2024/2894
18.11.2024

RÅDETS BESLUT (Gusp) 2024/2894

av den 18 november 2024

om ändring av beslut (Gusp) 2023/1532 om restriktiva åtgärder med anledning av Irans militära stöd till Rysslands anfallskrig mot Ukraina och till väpnade grupper och enheter i Mellanöstern och Röda havsregionen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

(1) Den 20 juli 2023 antog rådet beslut (Gusp) 2023/1532 ([1]).

(2) Den 14 oktober 2024 antog rådet beslut (Gusp) 2024/2698 ([2]), genom vilket beslut (Gusp) 2023/1532 ändrades och vissa iranska flygbolag förtecknades.

(3) I sina slutsatser av den 21 och 22 mars 2024 förklarade Europeiska rådet att om Iran skulle överföra ballistiska robotar och tillhörande teknik till Ryssland för användning mot Ukraina efter att ha försett den ryska regimen med obemannade luftfartyg (UAV:er), som används i skoningslösa attacker mot Ukrainas civilbefolkning, kommer unionen att vara redo att agera snabbt och i samordning med internationella partner, bland annat med nya och betydande restriktiva åtgärder mot Iran. Dessutom konstaterade Europeiska rådet att Rysslands tillgång till känsliga varor och känslig teknik som går att använda på slagfältet måste begränsas i största möjliga mån, bland annat genom att man riktar in sig på enheter i tredjeländer som möjliggör kringgåendet av sanktioner. Europeiska rådet uppmanade unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik (den höga representanten) och kommissionen att förbereda ytterligare sanktioner mot Belarus, Nordkorea och Iran.

(4) Den 13 september 2024 fördömde unionen i ett uttalande av den höga representanten på unionens vägnar med kraft den nyligen genomförda överföringen av iransktillverkade ballistiska robotar till Ryssland, som betraktas som ett direkt hot mot Europas säkerhet och en väsentlig materiell upptrappning från tillhandahållandet av iranska obemannade luftfartyg och iransk ammunition, som Ryssland har använt i sitt olagliga anfallskrig mot Ukraina. Unionen kommer att reagera snabbt och i samordning med internationella partner, bland annat genom nya och betydande restriktiva åtgärder mot Iran, inbegripet sanktioner mot personer och enheter som är involverade i Irans program för ballistiska robotar och drönare, och överväger i detta avseende restriktiva åtgärder även inom Irans luftfartssektor.

(5) Ryssland använder iransktillverkade UAV:er till stöd för sitt anfallskrig mot Ukraina, som kränker Ukrainas suveränitet, oberoende och territoriella integritet, inbegripet mot civila och civil infrastruktur. Det iranska statsstödda programmet för utveckling och tillverkning av UAV:er bidrar därför till kränkningar av Förenta nationernas stadga och av folkrättens grundläggande principer.

(6) Det iranska robotprogrammet, som bygger på såväl statsägda som privata företag och drar nytta av inhemsk forskningskapacitet, drivs av Irans ministerium för försvarsfrågor och logistiskt stöd till försvarsmakten och Islamiska revolutionsgardet, som är föremål för unionens restriktiva åtgärder.

(7) Överföring av iransktillverkade UAV:er och robotar och tillhörande teknik och komponenter till dessa till Ryssland och icke-statliga väpnade grupper i och utanför Mellanöstern är en central fråga som ger anledning till oro. Iran har överfört iransktillverkade UAV:er och robotar och tillhörande teknik och komponenter till dessa till Ryssland, inbegripet med hjälp av fartyg och hamnar.

([1]) Rådets beslut (Gusp) 2023/1532 av den 20 juli 2023 om restriktiva åtgärder med hänsyn till Irans militära stöd till Rysslands anfallskrig mot Ukraina och till väpnade grupper och enheter i Mellanöstern och Röda havsregionen (EUT L 186, 25.7.2023, s. 20).

([2]) Rådets beslut (Gusp) 2024/2698 av den 14 oktober 2024 om ändring av beslut (Gusp) 2023/1532 om restriktiva åtgärder med anledning av Irans militära stöd till Rysslands anfallskrig mot Ukraina och till väpnade grupper och enheter i Mellanöstern och Röda havsregionen (EUT L, 2024/2698, 14.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2698/oj).

(8) Med hänsyn till situationens allvar, och som svar på Irans militära stöd till Rysslands anfallskrig mot Ukraina, i synnerhet Irans leveranser av UAV:er och robotar till Ryssland, vilket undergräver freden och säkerheten och är ett direkt hot mot Europas säkerhet, är det lämpligt att införa ytterligare restriktiva åtgärder. Dessa åtgärder kommer löpande att ses över, och de kan komma att upphävas tillfälligt eller permanent, eller kompletteras med andra restriktiva åtgärder, mot bakgrund av utvecklingen på plats.

(9) I detta sammanhang bör en person och fyra enheter läggas till i den förteckning över fysiska och juridiska personer, enheter och organ som är föremål för restriktiva åtgärder som återfinns i bilaga I till beslut (Gusp) 2023/1532.

(10) Det är lämpligt att ändra kriterierna för uppförande på förteckningen och att föreskriva vissa riktade undantag från frysningen av tillgångar.

(11) Dessutom är det lämpligt att förbjuda export, överföring, leverans eller försäljning från unionen till Iran av komponenter som används för utveckling och tillverkning av robotar.

(12) Det är också lämpligt att förbjuda export, överföring, leverans eller försäljning från unionen till Iran av ytterligare komponenter som används för utveckling och tillverkning av UAV:er.

(13) Det är lämpligt att förbjuda direkt eller indirekt medverkande i en transaktion med hamnar och slussar, inbegripet tillträde till deras anläggningsområden eller tillhandahållande av tjänster, vilka ägs, drivs eller kontrolleras av fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som är uppförda på förteckningen i detta beslut eller som används för överföring av iranska UAV:er eller robotar eller tillhörande teknik eller komponenter till dessa till Ryssland till stöd för Rysslands anfallskrig mot Ukraina. Det är dessutom lämpligt att klargöra tillämpningsområdet för förbudet mot tillträde till hamnar för fartyg och att lägga till ett undantag.

(14) I detta sammanhang bör två hamnar läggas till i förteckningen över hamnar och slussar i bilaga II till beslut (Gusp) 2023/1532.

(15) Det krävs ytterligare åtgärder från unionens sida för att genomföra vissa åtgärder.

(16) Beslut (Gusp) 2023/1532 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut (Gusp) 2023/1532 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1.1 ska ersättas med följande:

”1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera varor och teknik som kan bidra till Irans kapacitet att tillverka obemannade luftfartyg (UAV:er) eller robotar, oavsett om de har sitt ursprung i unionen eller inte, till varje fysisk eller juridisk person, enhet, organ eller fartyg i Iran eller för användning i Iran.

Det ska vara förbjudet att genom Irans territorium transitera de varor och den teknik som avses i första stycket och som exporterats från unionen.”.

2. Följande artikel ska införas:

”*Artikel 1a*

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt medverka i en transaktion med hamnar och slussar som

a) ägs, drivs eller kontrolleras av fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga I,

b) ägs, drivs eller kontrolleras av juridiska personer, enheter eller organ vilkas äganderätter till 50 % eller mer direkt eller indirekt ägs av en enhet som förtecknas i bilaga I,

c) ägs, drivs eller kontrolleras av fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller på uppdrag av, en enhet som avses i led a eller b i denna punkt, eller

d) används för överföring av iranska UAV:er eller robotar eller tillhörande teknik eller komponenter till dessa till Ryssland till stöd för Rysslands anfallskrig mot Ukraina,

enligt förteckningen i bilaga II.

2. Punkt 1 ska inte tillämpas om det är fråga om ett fartyg i behov av assistans som söker en skyddad plats, ett nödanlöp i hamn av sjösäkerhetsskäl, eller för att rädda liv till sjöss, eller av humanitära skäl, eller för att snabbt förebygga eller mildra en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller miljön, eller som svar på naturkatastrofer."

3. Artikel 2.1 ska ersättas med följande:

"1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att förhindra inresa till eller transitering genom sina territorier av fysiska personer som

a) ansvarar för, stöder eller deltar i Irans UAV- eller robotprogram,

b) levererar, säljer eller på annat sätt deltar i överföring av Irans UAV:er eller robotar eller tillhörande teknik eller komponenter till dessa

i) till Ryssland till stöd för Rysslands anfallskrig mot Ukraina,

ii) till väpnade grupper och enheter som undergräver freden och säkerheten i Mellanöstern och Rödahavsregionen,

iii) till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som handlar i strid med FN:s säkerhetsråds resolution 2216 (2015), eller

c) har samröre med fysiska personer som avses i led a eller b,

enligt förteckningen i bilaga I."

4. Artikel 3 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 ska ersättas med följande:

"1. Alla penningmedel och ekonomiska resurser som tillhör, eller ägs, innehas eller kontrolleras av fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som

a) ansvarar för, stöder eller deltar i Irans UAV- eller robotprogram,

b) levererar, säljer eller på annat sätt deltar i överföring av Irans UAV:er eller robotar eller tillhörande teknik eller komponenter till dessa

i) till Ryssland till stöd för Rysslands anfallskrig mot Ukraina,

ii) till väpnade grupper och enheter som undergräver freden och säkerheten i Mellanöstern och Rödahavsregionen,

iii) till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som handlar i strid med FN:s säkerhetsråds resolution 2216 (2015), eller

c) har samröre med fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som avses i led a eller b,

enligt förteckningen i bilaga I, ska frysas.”

b) Följande punkter ska införas:

”9a. Punkterna 1 och 2 ska inte tillämpas på penningmedel eller ekonomiska resurser som behövs för

a) humanitära syften, evakuering eller hemtransport av personer eller initiativ som tillhandahåller stöd till offer för naturkatastrofer, nukleära katastrofer eller kemiska katastrofer,

b) bedrivande av flygningar som krävs för deltagande i möten i syfte att finna en lösning på det iranska militära stödet till Rysslands anfallskrig mot Ukraina och till väpnade grupper och enheter i Mellanöstern och Rödahavsregionen eller främjande av de restriktiva åtgärdernas politiska mål,

c) en nödlandning, start eller överflygning, eller

d) resor för officiella ändamål som företas av företrädare för medlemsstaternas diplomatiska eller konsulära beskickningar i Iran eller för internationella organisationer som åtnjuter immunitet i enlighet med internationell rätt.

9b. Fysiska och juridiska personer, enheter och organ ska informera den behöriga myndigheten i den medlemsstat där de är bosatta, befinner sig, är etablerade eller är registrerade om tillgängliggörande av penningmedel eller ekonomiska resurser enligt punkt 9a inom två veckor från deras tillgängliggörande Den berörda medlemsstaten ska underrätta övriga medlemsstater och kommissionen om all information som mottagits enligt denna punkt, inom två veckor från mottagandet.

9c. Genom undantag från punkterna 1 och 2 i denna artikel får de behöriga myndigheterna i en medlemsstat ge tillstånd till att vissa penningmedel eller ekonomiska resurser görs tillgängliga för enheter som förtecknas under posterna 10, 11 och 12 i bilaga I till detta beslut, på sådana villkor som de behöriga myndigheterna anser lämpliga och efter att ha fastställt att sådana penningmedel eller ekonomiska resurser är nödvändiga för marktjänster enligt definitionen i artikel 3.23 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1139 (*).

9d. Genom undantag från punkterna 1 och 2, får de behöriga myndigheterna i en medlemsstat ge tillstånd till att vissa frysta medel eller ekonomiska resurser frigörs, eller till att vissa frysta medel eller ekonomiska resurser görs tillgängliga, på sådana villkor som de anser lämpliga, efter att ha fastställt att medlen eller de ekonomiska tillgångarna är nödvändiga för att åtgärda kritiska eller tydligt definierade flygsäkerhetsfrågor och efter förutgående överläggningar med Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet.

(*) Europaparlamentets och rådets förordning (eu) 2018/1139 av den 4 juli 2018 om fastställande av gemensamma bestämmelser på det civila luftfartsområdet och inrättande av Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet, och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 2111/2005, (EG) nr 1008/2008, (EU) nr 996/2010, (EU) nr 376/2014 och direktiv 2014/30/EU och 2014/53/EU, samt om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 552/2004 och (EG) nr 216/2008 och rådets förordning (EEG) nr 3922/91 (EUT L 212, 22.8.2018, s. 1).”

c) Punkt 10 ska ersättas med följande:

”10. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som beviljas enligt punkterna 8, 9, 9c och 9d inom två veckor från ett sådant beviljande.”

5. Bilagan ska ändras i enlighet med bilagan till det här beslutet.

6. Bilaga II ska läggas till i enlighet med bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 18 november 2024.

På rådets vägnar

J. BORRELL FONTELLES

Ordförande

BILAGA

1. Bilaga till beslut (Gusp) 2023/1532 ska ändras på följande sätt:

a) Titeln till bilagan ska ersättas med följande:

”BILAGA I

Förteckning över fysiska och juridiska personer, enheter och organ som avses i artiklarna 2 och 3.”

b) under rubriken ”A. Fysiska personer” ska följande post läggas till:

	Namn (Trans-litterering till latinska skrivtecken)	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
”20.	Mohammad Reza KHIABANI	محمدرضا مدرس خیابانی (persisk skrift)	Befattning(ar): Direktör för IRISL Nationalitet: iransk Kön: man Associerade enheter: Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)	Mohammad Reza Khiabani är direktör för det på EU-förteckningen uppförda Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), Irans nationella sjötransportföretag. IRISL-fartyg har i åratal deltagit i transport av militärrelaterad last. Det på EU-förteckningen uppförda iranska Islamic Revolutionary Guard Corps Navy (Islamska revolutionsgardets flotta, IRGCN), bygger om containerfartyg som ägs av IRISL Group till transportörer av drönare. IRGCN är en del av IRGC och har en avdelning för obemannade luftfartyg (UAV:er) och en robotavdelning. IRGCN deltar i Irans UAV- och robotprogram och i överföringen av Irans robotar till väpnade grupper och enheter som undergräver freden och säkerheten i Mellanöstern och Rödahavsregionen. Mohammad Reza Khiabani har därför i sin ställning som direktör för IRISL samröre med IRGCN.	18.11.2024”

c) Under rubriken ”B. Juridiska personer, enheter och organ” ska följande poster läggas till:

	Namn (Trans-litterering till latinska skrivtecken)	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
”17.	MG Flot LLC		Adress: Apartment 1, ul Lenina, Akhty, 18D, 368730, Ryssland Typ av enhet: rederi Registreringsnummer: IMO 6016988	MG Flot LLC är ett ryskt rederi vars fartyg deltar i transport av iranska militärrelaterade varor, inbegripet komponenter till obemannade luftfartyg (UAV:er), till Ryssland. MG Flot LLC:s fartyg, inklusive lastfartyget Rasul Gamzatov (IMO: 8861058, MMSI: 273157300), har transporterat iransktillverkade vapen och iransktillverkad ammunition, inbegripet UAV-komponenter, över Kaspiska havet för att återförsörja ryska trupper som strider i Ukraina. MG Flot LLC deltar därför i överföringen av Irans UAV:er eller robotar eller tillhörande teknik eller komponenter till dessa till Ryssland till stöd för Rysslands anfallskrig mot Ukraina.	18.11.2024
18.	VTS Broker LLC		Adress: Office 19, ul Dzerzhinskogo, 72B, Astrakhan, 414015, Ryssland Typ av enhet: rederi Registreringsnummer: IMO 5122966	VTS Broker LLC är ett ryskt rederi vars fartyg deltar i transport av iranska militärrelaterade varor, inbegripet komponenter till obemannade luftfartyg (UAV:er), till Ryssland. VTS Broker LLC:s fartyg, inklusive lastfartyget Musa Jalil (IMO: 8846814, MMSI: 273353660), har transporterat iransktillverkade vapen och iransktillverkad ammunition, inbegripet UAV-komponenter, över Kaspiska havet för att återförsörja ryska trupper som strider i Ukraina. VTS Broker LLC deltar därför i överföringen av Irans UAV:er eller robotar eller tillhörande teknik eller komponenter till dessa till Ryssland till stöd för Rysslands anfallskrig mot Ukraina.	18.11.2024

	Namn (Trans-litterering till latinska skrivtecken)	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
19.	Arapax LLC		Adress: Apartment 6, ul Savushkina, 2, Astrakhan, 414056, Ryssland Typ av enhet: rederi Registreringsnummer: IMO 6189893	Arapax LLC är ett ryskt rederi vars fartyg deltar i transport av iranska militärrelaterade varor, inbegripet komponenter till obemannade luftfartyg (UAV:er), till Ryssland. Arapax LLC:s fartyg, inklusive lastfartyget Begey (IMO: 8943210, MMSI: 273421560), har transporterat iransktillverkade vapen och iransktillverkad ammunition, inbegripet UAV-komponenter, över Kaspiska havet för att återförsörja ryska trupper som strider i Ukraina. Arapax LLC deltar därför i överföringen av Irans UAV:er eller robotar eller tillhörande teknik eller komponenter till dessa till Ryssland till stöd för Rysslands anfallskrig mot Ukraina.	18.11.2024
20.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)	گروه کشتیرانی جمهوری اسلامی ایران (persisk skrift)	Registreringsort: Iran Associerade personer: Mohammad Reza Khiabani (direktör) Associerade enheter: Islamiska revolutionsgardets flotta (Islamic Revolutionary Guard Corps Navy, IRGCN)	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) är Irans nationella sjötransportföretag. Dess fartyg har i åratal deltagit i transport av militärrelaterad last. Det på EU-förteckningen uppförda iranska Islamic Revolutionary Guard Corps Navy (Islamska revolutionsgardets flotta, IRGCN), bygger om containerfartyg som ägs av IRISL till transportfartyg för drönare. IRGCN är en del av IRGC och har en avdelning för obemannade luftfartyg (UAV:er) och en robotavdelning. IRGCN deltar i Irans UAV- och robotprogram och i överföringen av Irans robotar till väpnade grupper och enheter som undergräver freden och säkerheten i Mellanöstern och Rödahavsregionen. IRISL har därför samröre med IRGCN, som är uppfört på EU:s förteckning.	18.11.2024”

2. Följande bilaga ska läggas till:

”BILAGA II

Förteckning över hamnar och slussar enligt artikel 1a

	Benämning	Skäl för uppförande	Datum för tillämpning
1.	Amirabads hamn, Iran	Artikel 1a.1 d: använd för överföring av Irans robotar eller UAV:er eller därmed sammanhängande teknik till Ryssland till stöd för dess anfallskrig mot Ukraina	18.11.2024
2.	Azalis hamn, Iran	Artikel 1a.1 d: använd för överföring av Irans robotar eller UAV:er eller därmed sammanhängande teknik till Ryssland till stöd för dess anfallskrig mot Ukraina	18.11.2024”